

# PIETRE DI CAVA

Floor

*Campani*  
CERAMICA dal 1957



# PIETRE DI CAVA

Floor

# PIETRE DI CAVA





# Nel silenzio della pietra

In the silence of the stone / Dans le silence de la pierre / In der Ruhe des Steins / En el silencio de la piedra

**Un'energia naturale, insita nelle origini della terra, prende forza e lascia la sua impronta in una collezione di prodotti in gres porcellanato dal fascino sorprendente. Questa energia può essere sentita e vista, è presente, nel silenzio della pietra: è la bellezza primordiale della materia non artefatta, che ci consente di avvicinarci allo stato naturale delle cose e alle nostre più intime emozioni, pronta a rigenerarsi e a diffondersi nel nostro habitat.**

A natural energy, inherent in the origins of the earth, grows stronger and leaves its mark in a collection of unexpectedly charming ceramic porcelain products. You can feel and see this energy, it is contained in the silence of the stone: it is the primordial beauty of unadulterated matter, which brings us closer to the natural state of things, and to our inner-most emotions, ready to regenerate itself and spread throughout our habitat.

Une énergie naturelle, inhérente à l'origine de la terre, s'affirme et laisse son empreinte dans une collection de produits en grès cérame au charme surprenant. Cette énergie peut être sentie et vue, elle est présente, dans le silence de la pierre : c'est la beauté primordiale de la matière authentique, qui nous permet de nous rapprocher de l'état naturel des choses et de nos émotions les plus intimes, prête à se régénérer et à se répandre dans notre habitat.

Eine natürliche Energie, die den Ursprüngen der Erde innewohnt, sammelt ihre Kraft und hinterlässt ihre Spuren in einer Kollektion von Produkten aus Feinsteinzeug von erstaunlicher Faszination. Diese Energie ist fühl- und sichtbar, sie ist präsent in der Ruhe des Steins: Es handelt sich um die ursprüngliche Schönheit der unverfälschten Materie, durch die wir uns dem natürlichen Zustand der Dinge und unseren persönlichsten Gefühle nähern können, welche sich in unserem Habitat regeneriert und verbreitet.

Una energía natural, que nace en los orígenes de la tierra, toma fuerza y deja su huella en una colección de productos de gres porcelánico de encanto sorprendente. Esta energía puede verse y sentirse, está presente en el silencio de la piedra: es la belleza primordial de la materia no adulterada, que permite que nos acerquemos al estado natural de las cosas y a nuestras emociones más íntimas, lista para regenerarse y difundirse en nuestro hábitat.

# PIETRE DI CAVA

## FLOOR 60x60 45x45 15x90



blend bone



blend gray



blend taupe



CP48312 Blend Gray 15x90  
CP48303 Blend Gray 60x60



**CP48312** Blend Gray 15x90  
**CP48303** Blend Gray 60x60







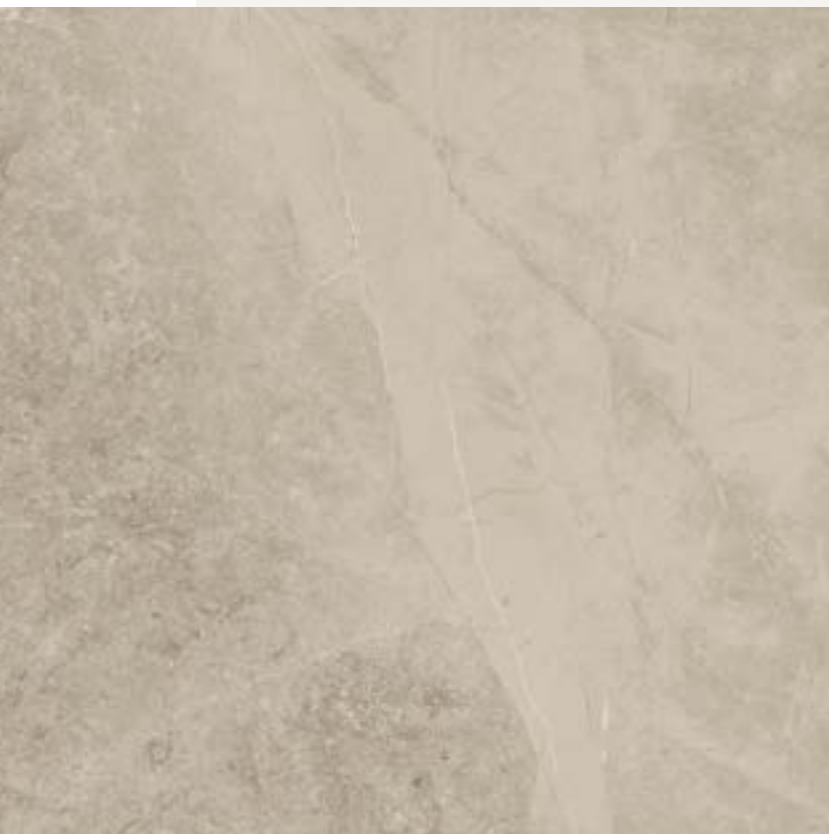


**CP48312** Blend Gray 15x90  
**CP48303** Blend Gray 60x60

# PIETRE DI CAVA

60x60 45x45 15x90

blend bone



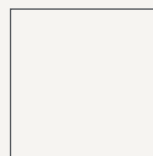
blend gray



blend taupe



## FLOOR



- CP48302** Blend Bone 60x60
- CP48303** Blend Gray 60x60
- CP48304** Blend Taupe 60x60



- CP48848** Blend Bone 45x45
- CP48849** Blend Gray 45x45
- CP48850** Blend Taupe 45x45



- CP48311** Blend Bone 15x90
- CP48312** Blend Gray 15x90
- CP48313** Blend Taupe 15x90



Battiscopa

- CP48308** Blend Bone 8x45
- CP48309** Blend Gray 8x45
- CP48310** Blend Taupe 8x45













# Technical Specifications

## GRADO DI STONALIZZAZIONE

COLOUR SHADE VARIATIONS / VARIATION DES NUANCES DE LA COULEUR

ÄNDERUNG BEI DEN FARBENTONLICHÄTEN / VARIACIÓN EN LOS MATICES DE COLOR



**V1 = Aspetto uniforme**  
Uniform appearance / Aspect uniforme /  
Gleichförmiges aussehen / Apariencia uniforme



**V3 = Variazione moderata**  
Moderate variation / Variation modeste /  
Mäßige variation / Variación moderada



**V2 = Variazione leggera**  
Slight variation / Légère variation /  
Leichte variation / Variación ligera



**V4 = Variazione sostanziale**  
Substantial variation / Variation substantielle /  
Wesentliche Variation / Variación importante



## SPESSORE

THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE / ESPESOR

**Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.**

It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction. / Il indique l'épaisseur du carreau, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou adouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution. / Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein. / Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varia según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abríllantados puede sufrir una ulterior disminución.



## RESISTENZA SCIVOLAMENTO

SLIP RESISTANCE / RÉSISTANCE À LA GLISSANCE / RUTSCHFESTIGKEIT / RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

**Grado di resistenza allo scivolamento. Requisito importante, spesso prescritto, è attribuito alle serie in porcellanato.**

Level of slip resistance. Important requisite, often obligatory, which characterizes each porcelain series. / Degré de résistance à la glissance. Il s'agit d'une condition requise importante, souvent prescrite, attribuée à toutes les séries en Grès Cerame. / Maß für die Rutschfestigkeit. Ein wichtiges, oft vorgeschriebenes Merkmal, das für jede Serie in Feinsteinzeug aufgeführt wird. / Valor de resistencia al deslizamiento. Requisito importante, a menudo prescrito. Se atribuye a las series de Gres Porcelánico.



## RESISTENZA AL GELO

FROST RESISTANCE / RESISTANCE AU GEL / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTENCIA AL HIELO

**Pavimento resistente al gelo; può quindi essere posato anche su terrazzi o comunque in esterni.**

Frostproof floor tiles; it can therefore also used for terraces or exterior applications. / Carrelage pour sol résistant au gel. Il peut donc être posé aussi sur une terrasse ou en général en extérieur. / Frostfester Fußboden, d.h. er kann auch für Terrassen oder im Außenbereich verwendet werden. / Pavimento resistente a las heladas, por lo tanto puede colocarse también en terrazas o al exterior.



## GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA

**Associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente attraverso lo standard di certificazione Leed®.**

Association promoting buildings' sustainable energetically efficient culture, environmental respectful through the Leed® certification standard. / Association qui promeut la culture du bâtiment équitabile, à l'énergie efficace, respectant l'environnement à travers la certification standard Leed®. / Hierbei handelt es sich um einen Verband, der durch die Vorgaben der LEED®-Zertifizierung die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten und umweltschonenden Bauens fördert. / Asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible energicamente eficiente, respetuosa del ambiente a través del estándar de certificación Leed®.



## GREEN SMILE

**Il marchio "green smile" segnala un atteggiamento etico e responsabile dell'azienda nei confronti dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. I nostri prodotti sono realizzati attraverso processi produttivi all'avanguardia che riducono il consumo di energia e le emissioni di gas nocivi, anche attraverso un attento utilizzo delle materie prime naturali e il parziale recupero degli scarti di produzione senza alterare l'estetica e la qualità del prodotto finale.**

The "green smile" marking stands for the company's ethical and responsible attitude with respect to the environment and to the people who are part of it. Our products are created through cutting-edge production processes that reduce energy consumption and emissions of harmful gases, also through the careful use of natural raw materials and the partial recovery of production waste without altering the aesthetics and the quality of the final product. / La marque "green smile" signale un comportement éthique et responsable de l'entreprise envers l'environnement et les personnes qui en font partie. Nos produits sont réalisés à travers des processus de production à l'avant-garde, réduisant la consommation d'énergie et les émissions de gaz toxiques, à l'aide notamment d'une utilisation soignée des matières premières naturelles et de la récupération partielle des déchets de production, sans altérer ni l'esthétique ni la qualité du produit final. / Die Marke "Green Smile" weist auf eine ethische und verantwortungsbewusste Haltung des Unternehmens gegenüber der Umwelt und den Menschen, die in ihr leben. Unsere Produkte werden mit modernsten Herstellungsverfahren hergestellt, die den Energieverbrauch und den Ausstoß gesundheitsschädlicher Gase reduzieren. Dies erfolgt auch durch einen aufmerksamen Gebrauch von natürlichen Rohstoffen und die teilweise Wiederverwendung von Produktionsresten, ohne die Ästhetik und die Qualität des Endprodukts zu beeinträchtigen. / La marca "green smile" indica la postura ética y responsable de la empresa respecto del medio ambiente y de las personas que forman parte de él. Nuestros productos se realizan a partir de procesos productivos vanguardistas que reducen el consumo de energía y las emisiones de gases nocivos, incluso a través de un uso consciente de las materias primas naturales y la recuperación parcial de los residuos de producción sin alterar la estética y la calidad del producto final.

## Gres Porcellanato Smaltato

Glazed Porcelain Stoneware / Grès Cérame Emaille / Glasiertes Feinsteinzeug / Gres Porcelánico Esmaltado

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTERISTIQUES TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DATOS TECNICOS	TS-EN 14411 (ISO 13006) / ANNEX G GL GROUP Bla Norme Standard Turchia ed Europa TS-EN 14411 (ISO 13006) / ANNEX G GL GROUP Bla Turkish & European Standards TS-EN 14411 (ISO 13006) / ANNEX G GL GROUP Bla NORMES STANDARD TURQUIE ET EUROPE TS-EN 14411 (ISO 13006) / ANHANG G GL GRUPPE Bla STANDARDNORMEN TÜRKIE UND EUROPA TS-EN 14411 (ISO 13006) / ANEXO G GL GRUPO Bla NORMAS ESTÁNDAR PARA TURQUÍA Y EUROPA	RISULTATO DEL TEST TEST RESULTS RÉSULTAT DU TEST TESTERGBNIS RESULTADO DE LA PRUEBA	METODO DI PROVA Standard of Test Méthode d'essai Testmethode Método de prueba
Lunghezza e Larghezza Length and width (cm) / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura	190 < S ≤ 410 ± % 0,75 S > 410 ± % 0,6	± % 0,4	ISO 10545-2
Spessore (%) Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor	± % 5	± % 4	ISO 10545-2
Ortogonalità (%) Rectangularity / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad	± % 0,6	± % 0,4	ISO 10545-2
Rettilinearità degli spigoli (%) Straightness of Sides / Rectitude des arêtes / Kantengeradheit / Rectitud de los cantos	± % 0,5	± % 0,3	ISO 10545-2
Planarità della superficie Flatness / Planéité / Ebenflächigkeit / Planitud	± % 0,5	± % 0,3	ISO 10545-2
Assorbimento d'acqua (%) Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	E ≤ % 0,5 individuale max % 0,6 / E ≤ % 0,5 individual max % 0,6 / E < % 0,5 individuel max % 0,6 / E < % 0,5 individuell max. % 0,6 / E < 0,5 % individual máx. 0,6 %	≤ % 0,5	ISO 10545-3
<b>Sforzo di rottura, in N / Breaking strength / Force de rupture / Bruchkraft / Esfuerzo de rotura</b>			
A. Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor > 7,5 mm	≥ 1300	1700 N	ISO 10545-4
B. Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor < 7,5 mm	≥ 700	-	ISO 10545-4
Modulo di rottura / Modulus of Rupture / Module de rupture / Biegefestigkeit / Módulo de rotura (N/mm <sup>2</sup> )	Min. 35 individuale min. 32 / Min. 35 individual min. 32 / Min. 35 individuel min. 32 / Min. 35 individuell min. 32 / Min. 35 individual mín. 32	Min. 35	ISO 10545-4
Coefficiente di dilatazione termica lineare / Thermal expansion coefficient / Coeff. de dilatation thermique lineaire / Wärmeausdehnungskoeffizient / Coef. de dilatación térmica lineal	Metodo di prova disponibile / Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	Affermativo / Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo	ISO 10545-8
Resistenza all'impatto / Impact resistance / Résistance à l'impact / Aufschlagzähigkeit / RWesistencia al impacto	Metodo di prova disponibile / Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	Affermativo / Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo	ISO 10545-5
Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatur- wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos	Metodo di prova disponibile / Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	Affermativo / Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo	ISO 10545-9
Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate / Cracking resistance in glazed tiles / Résistance au tressaillage / Haarrissbeständigkeit / Resistencia al cuarteado	Richiesto / Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistente / Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	ISO 10545-11
Resistenza al gelo / Frost resistance / Resistance au gel / Frostbeständigkeit / Resistencia al hielo	Richiesto / Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistente / Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	ISO 10545-12
<b>Resistenza ai prodotti chimici / Resistance to Chemicals / Résistance aux produits chimiques / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Substanzen / Resistencia a los productos químicos</b>			
Resistenza a bassa concentrazione di acidi e alcali / Resistance to Low Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à basse concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a baja concentración de ácidos y álcalis	Fabbricante a classificazione stato / Manufacturer to state classification / Fabricant à classe état / Hersteller bei klassifizierung zustand / Fabricante para clasificación de estado	GLA - GLB	ISO 10545-13
Resistenza ad alta concentrazione di acidi e alcali / Resistance to high Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à haute concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen hohe Konzentration von Säuren und Alkalien / Resistencia a alta concentración de ácidos y álcalis	Metodo di prova disponibile / Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	Affermativo / Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo	ISO 10545-13
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales para piscinas	Min. GB	Min. GB	ISO 10545-13
<b>Resistenza alle macchie / Resistance to Staining / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Resistencia a las manchas</b>			
Piastrelle smaltate / Glazed tiles / Tuiles émaillé / Verglaste Fliesen / Losetas esmaltadas	Min. Class 3	Min. Class-3	ISO 10545-14
Scivolosità (oil/wet) / Slip Resistance (oil/wet) / Glissance / Rutschfestigkeit / Deslizamiento	Dove richiesto / Where Required / Où il est demandé / So verlangt / Donde solicitado	Indicata sul catalogo / Indicated in the catalogue / Indiquée sur le catalogue / Im Prospect Angegeben / Indicada en el catálogo	DIN 51130 / 51097

### packing list

	Pezzi/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sq.M/Box	Kg/Sc Kg/Box	Sc/Pal Box/Pal	Mq/Pal Sq.M/Pal	Kg/Pal Kg/Pal
<b>60x60</b>	4	1,44	28,00	30	43,20	840
<b>45x45</b>	6	1,22	23,50	52	63,44	1222
<b>15x90</b>	8	1,08	20,80	42	45,36	873,60
<b>8x45</b> Battiscopa	22					

*Campani*  
CERAMICA dal 1957

Kale Italia S.r.l. socio unico  
Via Viazza Il Tronco, 45  
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia  
T +39 0536 816 111  
F Italia +39 0536 574970  
F Expt. Dpt. +39 0536 579990/992

[info@kaleitalia.com](mailto:info@kaleitalia.com) / [www.kaleitalia.com](http://www.kaleitalia.com)  
[www.ceramicacampani.it](http://www.ceramicacampani.it)